

## **INFORME DE LA GERENCIA GENERAL DEL**

### **CENTRO DE ESPAÑOL DE CUENCA, CESCUEENCA S.A. CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2019.**

Señores miembros de la Junta General:

De acuerdo con las disposiciones estatutarias del Centro de Español de Cuenca, CESCUEENCA S.A. presento a ustedes el informe de Gerencia:

#### **ANTECEDENTES**

El mercado de cursos de español para extranjeros es un campo inestable y de alta competición. Existen destinos consolidados, entre ellos España, México, Costa Rica y Guatemala, que siguen siendo los más atractivos para los estudiantes. Otros son destinos que atraen por su novedad, como en el caso de Colombia, cuyo crecimiento ya anotábamos el año anterior, o Cuba, en donde Estudio Sampere mantiene una escuela por acuerdo con una empresa local. Por otra parte, Argentina, Perú y Bolivia son fuertes competidores en el campo internacional.

En el caso del Ecuador, es Quito el principal destino para el aprendizaje de español, con mucha diferencia con otras ciudades, entre ellas Vilcabamba, Riobamba, Guayaquil o Cuenca. De acuerdo con datos estadísticos no oficiales 9 de cada 10 estudiantes de español en el Ecuador, estudian en instituciones de Quito.

En el caso de Cuenca, la competencia para nuestra escuela proviene, principalmente, de la Universidad de Cuenca, con su programa de español para extranjeros, a más de escuelas que llevan años en el mercado como Amauta, CEDEI o Abraham Lincoln. Pequeñas escuelas "de garaje", constituyen también una competencia importante, al igual que las clases particulares que dominan, por ejemplo, el mercado de español para estadounidenses retirados.

No se ha modificado la situación en referencia a nuestra activa relación comercial con Estudio Sampere, España, que colabora con CESCUNCA S.A, en el proceso de promoción internacional de la escuela de Cuenca mediante la participación en eventos diversos tanto en Europa como en Estados Unidos y que ha difundido nuestro material de promoción, así como ha informado a las agencias de lenguas acerca de nuestros cursos y ofertas.

En 2006 se firmó un acuerdo comercial de exclusividad que permite a la empresa CESCUNCA el uso de la marca comercial Sampere en América Latina; por estas y otras razones agradecemos a Estudio Sampere su colaboración con esta empresa. Hemos firmado un nuevo acuerdo comercial para el periodo 2017-2022 y se ha logrado una ligera baja en nuestras obligaciones para con Sampere Madrid, lo que se refleja en un mejor manejo financiero.

No han mejorado las condiciones del mercado de enseñanza de español en los últimos años, por lo que debemos adecuarnos a una menor demanda y a un flujo contenido de estudiantes que ha disminuido en más de un 50% desde 2009. Sin embargo, somos optimistas del efecto a largo plazo que tendrá nuestra relación con Universidades de los Estados Unidos de América, cuyos grupos de estudiantes constituyen uno de los sustentos económicos de CESCUNCA S.A. y que esperamos que crezcan en los próximos años.

#### EL FLUJO DE ESTUDIANTES

Durante el año 2019 nuestro centro de enseñanza de español recibió **158** estudiantes frente a los **119** estudiantes recibidos en 2018. Esto ha significado 469 semanas de clase con lo que nos aproximamos a las cifras de 2017 en cuanto número de alumnos y semanas.

Los porcentajes en términos generales son muy semejantes a los del año pasado con la excepción de que hemos impartido un porcentaje algo más alto de Mini Grupo Intensivo y se ha mantenido un mismo porcentaje para los cursos de Credit & Semester. Los cursos One to One se han mantenido en niveles semejantes.

Los cursos de Credit and Semester que ofrecemos en el marco de convenios con universidades de los Estados Unidos son, cada vez más, importantes para nuestra escuela y seguramente constituirán la base fundamental para nuestras actividades futuras.

Dentro del total de cursos ofrecidos los cursos de Mini Grupo Intensivo son importantes ya que casi la mitad del número total de cursos corresponden a esta categoría, también debería impulsarse el crecimiento de esta modalidad.

El promedio de estadía de los estudiantes se sitúa en algo más de 4 semanas, una semana más de promedio que el año pasado, lo que se da por el alto número de cursos de Credit, aunque esta cifra varía en relación con la nacionalidad, fenómeno que ya hemos observado en años anteriores.

#### NACIONALIDAD DE LOS ESTUDIANTES

La nacionalidad de los estudiantes es un elemento de juicio muy importante para nuestra planificación y en especial para los esfuerzos de mercadeo internacional de nuestro producto que desarrolla Estudio Internacional Sampere, EIS, en España.

A partir de los datos de 158 estudiantes podemos desglosar la nacionalidad en la siguiente forma:

SUIZA	38	24%
USA	89	54,33
ALEMANIA	8	5,06
OTRAS	17	10,76

El número de estudiantes suizos ha se ha mantenido en sus niveles históricos, aunque porcentualmente ahora se sitúa claramente por detrás de los estadounidenses al situarse en un 24%. Hay que impulsar con efectividad la relación con las agencias de ese país para mantener una imagen muy positiva entre los compradores de cursos de español en las diversas ciudades de ese país europeo.

Los estudiantes de los Estados Unidos han aumentado en número e importancia porcentual, al situarse en 89, equivalentes al 54,33%, lo que es un notable crecimiento frente al 39% de 2018. Nuevamente esta nacionalidad ocupa el primer lugar en el número de estudiantes.

Aunque existen varios factores para esto creemos que el aumento de estudiantes en curso de grupo marca una tendencia a futuro, hay que mejorar nuestra publicidad en los EE. UU. para lo que se plantea por parte de las oficinas centrales en Madrid una visita de promoción a las universidades norteamericanas. Las oficinas centrales en Madrid han desarrollado a finales de 2019 una visita de promoción a universidades de los EE. UU. que esperamos que redunde en un número mayor de estudiantes de esta nacionalidad para 2020.

Sabemos que la competencia de países más cercanos a esa región, como México y Costa Rica, es también decisoria, a más del surgimiento importante de Colombia como destino, a esto se suma el que la imagen que proyecta el

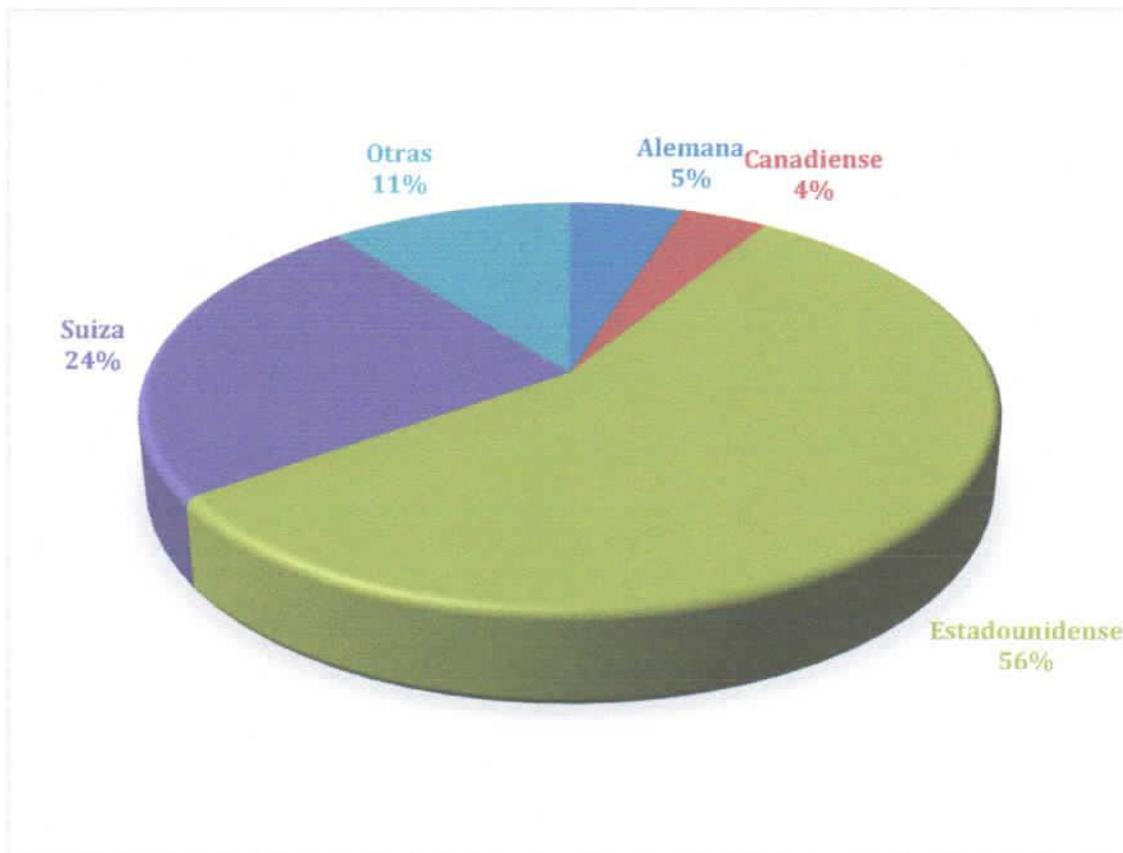
Ecuador se ve como negativa lo que también provoca que no sea escogido como destino de estudios.

Los estudiantes alemanes han llegado en un porcentaje del 5,7% algo menos que el 5,9% de 2018, pero menos de la mitad de los recibidos en 2017, lo que es un motivo más de preocupación. El porcentaje de estudiantes de otras nacionalidades se sitúa en un 10,70% frente a cerca del 14% del año anterior.

Como hemos estado acostumbrados la diferencia entre hombres y mujeres es notable, un 37,1% de los primeros frente a un 62,9% de las segundas, hay un ligero cambio en relación con el año anterior, pero significa un notable crecimiento del porcentaje de estudiantes mujeres en la escuela. Deberíamos plantearnos modalidades de marketing específico.

La edad promedio alcanza a 32 años, la misma que el año anterior.

De los 77 alojamientos registrados el 89,4% corresponde a Familias mientras que a Apartamento el 10,6% y no registramos alojamiento en Hotel. Estas cifras tienen muy poca variación frente al año anterior.



#### LAS AGENCIAS:

El cambio más notable en 2019 ha sido el porcentaje superior de estudiantes universitarios y el crecimiento de estudiantes directos y matriculados en la web.

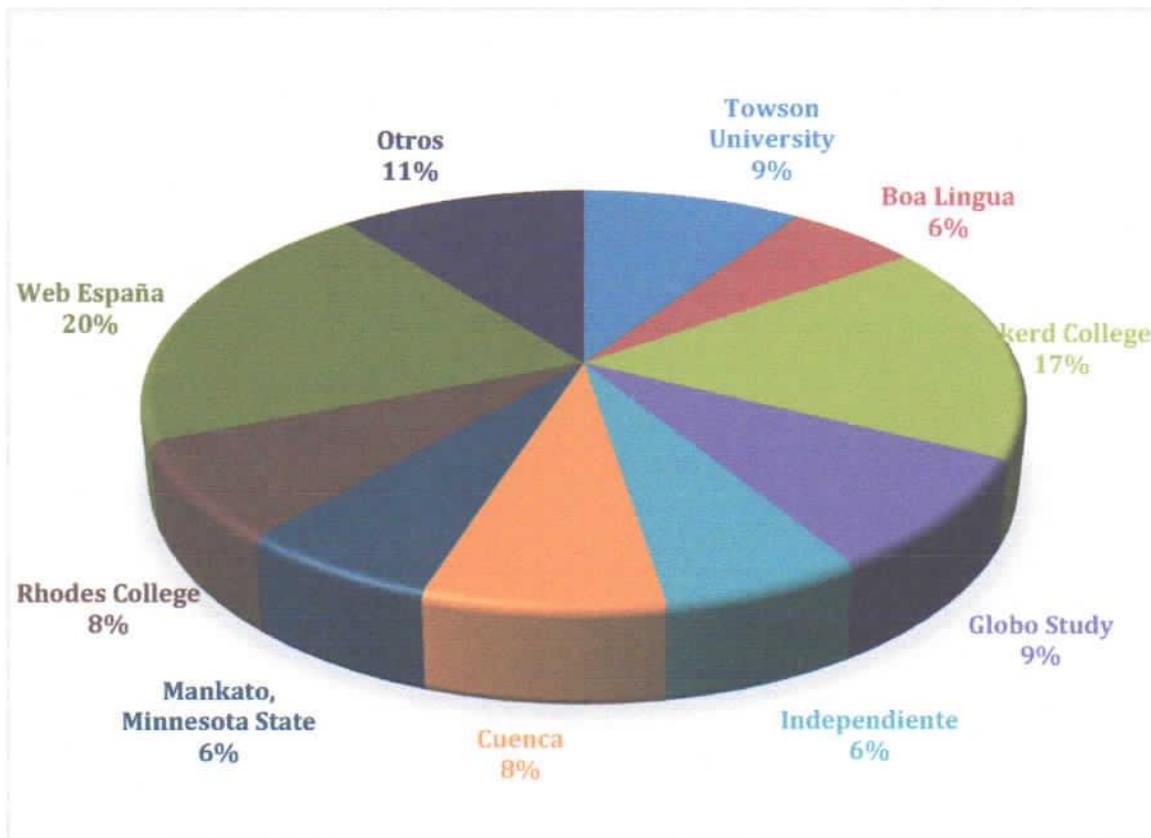
La importancia de las agencias ha retrocedido, lo que es una tendencia que ya hemos anotado en años recientes

La agencia suiza Boa Lingua , históricamente número 1, nos ha enviado únicamente 9 estudiantes, frente a los 25 estudiantes del año pasado. Globo Study, también suiza nos ha enviado 14 estudiantes. Los demás estudiantes de agencia constituyen cifras muy bajas.

Los estudiantes independientes y matriculados en la WEB alcanzan a 42 y los directos en Cuenca a 12.

Eckerd College, Towson University, Rhodes College y Mankato, Minnesota State University de los Estados Unidos, constituyen nuestros principales proveedores.

Towson University	15
Boa Lingua	9
Eckerd College	27
Globo Study	14
Independiente	10
Cuenca	12
Mankato, Minnesota State	10
Rhodes College	12
Web España	32
Otros	17



Un importante porcentaje de cursos han sido contratados directamente en la web, siguiendo la tendencia de años anteriores. Estamos a la espera de una mejor estrategia de marketing por Internet que podría ampliar el número de estudiantes directos.

#### SITUACIÓN FINANCIERA Y RESULTADOS:

La Compañía CENTRO DE ESPAÑOL DE CUENCA "CESCUENCA" S. A. es una entidad de servicios de enseñanza del idioma castellano a estudiantes del exterior, procedentes principalmente de Europa y de los EEUU, que visitan la ciudad de Cuenca por cortos periodos de tiempo. Consecuentemente, no se realizan actividades comerciales de compra-venta de bienes. La

contabilidad se procesa mediante el sistema automatizado "ABAGO"; se utiliza la codificación y nombre de las cuentas contables con debe y haber, obteniéndose los diarios, los libros auxiliares y los estados financieros pertinentes como el Balance General y el Balance de Resultados, en forma cronológica. Las cifras se registran en dólares de los Estados Unidos; se aplican las disposiciones de la Superintendencia de Compañías, de las NECs y NIFFs y se cumple con las disposiciones legales vigentes para el año 2019 que enmarcan a la compañía.

#### **BALANCE GENERAL:**

##### **ACTIVOS:**

El valor de los activos alcanza a la suma de US \$150.429.43.

##### **EFFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFFECTIVO:**

La compañía registra los saldos de Caja y Bancos, por \$132.163.07.

A la presente fecha, no se han realizado Inversiones y no dispone de otros valores equivalentes al efectivo, que ameriten ajustes requeridos por las NIFFs.

##### **DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR, CLIENTES NO**

##### **RELACIONADOS:**

En esta cuenta se registra el valor de \$ 1.418,78 por anticipos a proveedores y anticipos al personal, razón por la que estas cuentas no generan intereses.

##### **OTRAS CUENTAS POR COBRAR – RELACIONADAS:**

El saldo de esta cuenta por \$3.628.41 representa el valor de créditos concedidos a los señores accionistas de la entidad en ejercicios anteriores al

año 2014, durante el año 2015 y 2016, esta cuenta ha tenido recuperaciones y el saldo se disminuirá mediante abonos en el presente ejercicio.

**IMPUESTOS PAGADOS POR ANTICIPADO:** por \$7.044,33 Se registran los pagos por anticipos del Impuesto a la renta en Julio, Septiembre y Noviembre, más el saldo acumulado de años anteriores y el valor de las retenciones tributarias por cobros a estudiantes a través de la banca.

**SERVICIOS Y OTROS PAGOS ANTICIPADOS:**

El valor de esta cuenta corresponde a la suma de US\$1.982,45 pagada, como garantía por posibles daños de las oficinas arrendadas.

**ACTIVO NO CORRIENTE – PROPIEDADES PLANTA Y EQUIPO:**

Este grupo de cuentas corresponde a Muebles, Enseres, Equipos de computación, por la suma de \$28.975,24 y con la Depreciación acumulada de \$24.782,85 equivalente al 85,53%. No dispone de Vehículos, Maquinaria, ni bienes inmuebles, que ameriten una valuación conforme a los requerimientos de las NIFFs.

**PASIVO**

El total del pasivo alcanza a la suma de \$119.435,95.

**PASIVO CORRIENTE:**

**CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR – LOCALES:**

**CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR A CLIENTES DEL EXTERIOR,**

por US \$90.359,88 y Corresponde al saldo de la Cta. Transferencias recibidas de: Estudio Sampere - España por \$48.879,88 y de TOWSON UNIVERSITY

– EEUU, por US \$41.480,00 por valores de estudiantes de Europa y Estados Unidos, que no ingresaron al país al cierre del balance. Las facturas pertinentes por los cursos de español se emitirán después que ingresen los grupos de estudiantes.

**OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR, NO RELACIONADOS, LOCALES,** por \$9.320,76 corresponde a Proveedores, Obligaciones con el IESS, Retenciones de impuestos por pagar y Otros acreedores.

**PROVISIONES,** por \$4.755,31 y corresponde a Provisiones corrientes para el pago de beneficios sociales al personal; 15% de Participación Laboral y del impuesto a la renta sobre los resultados de la entidad.

**PASIVO NO CORRIENTE:**

**PROVISIONES PARA BENEFICIOS A EMPLEADOS:**

El saldo de esta cuenta representa la provisión por US \$15.000,00 para jubilación patronal y para desahucio, iniciada en el ejercicio 2013 y su movimiento será conforme a los requerimientos de la entidad, para cumplir con su personal.

**PATRIMONIO:**

El total del Patrimonio alcanza a la suma de US \$30.993,48. Las cuentas del Patrimonio han tenido variaciones por el Depósito realizado para Incremento de Capital por \$21.875,01 en el año 2015, con los resultados del ejercicio 2018 y con los resultados del presente ejercicio 2019.

**RESULTADOS:**

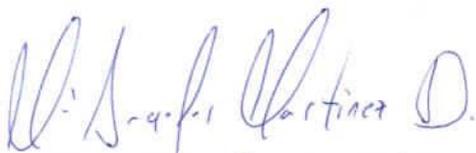
La entidad ha obtenido la utilidad de \$6.325,88 mediante el control de los gastos en valores significativos para el ejercicio 2019.

Debido a la naturaleza de la entidad y a la composición de sus activos y pasivos mencionados, no ha sido necesario, la realización de ajustes requeridos por las NIFF. Se aplicará la normativa vigente en cada caso de que sea necesario.

En esta situación se ha mantenido nuestro cumplimiento con el SRI a través de la retención y pago oportuno de los impuestos causados, así como con las obligaciones patronales que se mantienen al día.

Cuenca, 5 de marzo de 2020.

Atentamente,



Mgs. María de los Ángeles Martínez

Gerente General